Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Vox Romanica**

Band (Jahr): **46 (1987)**

PDF erstellt am: **25.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Inhalt

R. DE DARDEL, *La place de l'adjectif épithète en protoroman* 1
L. ROSSI, *Chrétien de Troyes e i trovatori: Tristan, Linhaura, Carestia* 26
M.-R. JUNG, *Un nouveau fragment de «Gui de Nanteuil»* 63
D. RIEGER, *«Aufgehobene» Genera* 67
H. GLÄTTLI, *Encore des remarques sur «sans que ... ne»* 87
H. GOEBL, *Encore un coup d'œil dialectométrique sur les «Tableaux phonétiques des patois suisses romands (TPPSR)»* 91
L. ROSSI / E. FRANCHINI, *Razón de amor* 126
DOLORS BRAMON, *Aglutinación y deglutinación del articulo en los arabismos del castellano y del catalán* 138
ST. ETTINGER, *Einige «apontamentos» zur modernen zweisprachigen Lexikographie Deutsch - Portugiesisch und Portugiesisch - Deutsch* 180

Besprechungen 248
Nachrichten 374
darin enthalten: S. HEINIMANN, *Zum 40jährigen Bestehen des Collegium Romanicum: ein Rückblick auf die Gründungsjahre,* p. 374–379
Indices 396

Besprechungen - Comptes rendus

Actes du Ve Colloque International sur le Moyen Français, Milan, 6–8 mai 1985 (Leena Löfstedt) 316
Actes du XVIIIème Congrès international de Linguistique et Philologie romanes (Aix-en-Provence, 29 Août - 3 Septembre 1983), vols. 2, 5, 7 (G. Berruto) 291
G. ASHBY-BEACH, *The Song of Roland: A generative study of the formulaic language in the single combat* (P. Zumthor) 347
P. AUER/A. DI LUZIO (eds.), *Interpretive sociolinguistics. Migrants - Children - Migrant Children* (G. Berruto) 278
I. BAUMER, *Jakob Joseph Matthys. Priester - Sprachenkenner - Dialektologe* (A. Arens) 286
A. BERRENDONNER, *L'éternel grammairien. Etude du discours normatif* (G. Lüdi) 251
CLAIRE BLANCHE-BENVENISTE, J. DEULOFEU, J. STÉFANINI, K. VAN DEN EYNDE, *Pronom et syntaxe.* L'approche pronominale et son application au français (J. Wüest) 323
M. BOSSARD, J.-P. CHAVAN, *Nos lieux-dits. Toponymie romande* (W. Müller) 312
G. BOSSONG, *Probleme der Übersetzung wissenschaftlicher Werke aus dem Arabischen in das Altspanische zur Zeit Alfons des Weisen* (G. Hilty) 365
P. BOTTARI, *Ricerche saussuriane.* 'Langage: langue e parole' o 'langage, parole e langue'? (G. Berruto) 254
JENNIFER BRITNELL, *Jean Bouchet* (P. Zumthor) 358
Bulletin du Centre de romanistique et de Latinité tardive 2 (1984) (Marie-Claire Gérard-Zai) 293
C. BURIDANT, *La traduction de l'Historia Orientalis de Jacques de Vitry* (P. Zumthor) 347

ULRIKE BUSCH, *Die klitischen Pronomina des Italienischen.* Kombinationen und syntaktische Klassen (Monica Berretta) 298
Los Canones de Albateni, hg. sowie mit Einleitung, Anmerkungen und Glossar versehen v. G. BOSSONG (G. Hilty) 365
La critica del testo, a cura di A. STUSSI (P. De Marchi) 297
A. DAUSES, *Grundbegriffe der Grammatik. Methoden und Prinzipien der grammatikalischen Beschreibung in Synchronie und Diachronie* (R. de Dardel) 249
Dialectologie, histoire et folklore. Mélanges offerts à E. SCHÜLE pour son 70e anniversaire (I. Baumer) 309
Le Dit du Prunier. Conte moral du Moyen Age, éd. par P.-Y. BADEL (A. Arens) 354
W. U. DRESSLER, *Morphonology: the dynamics of derivation* (G. Berruto) 254
CH. J. DRÜPPEL, *Altfranzösische Urkunden und Lexikologie. Ein quellenkritischer Beitrag zum Wortschatz des frühen 13. Jahrhunderts* (A. Arens) 314
Les Evangiles des Quenouilles. Edition critique, introduction et notes par MADELEINE JEAY (Leena Löfstedt) 356
MADELEINE FRÉDÉRIC, *La Répétition. Etude linguistique et rhétorique* (B. Löfstedt) 277
JEAN FROISSART, *Le Paradis d'Amour. L'Orloge amoureus.* Edition avec notes, introduction et glossaire par P. F. DEMBOWSKI (Simone de Reyff) 355
H. W. HALLER, *The Hidden Italy* (G. Berruto) 302
A. HAVERKAMP (Hg.), *Theorie der Metapher* (G. Lüdi) 271
G. HOLTUS (Hg.), *La versione franco-italiana della «Bataille d'Aliscans»: Codex Marcianus fr. VIII* (H.-E. Keller) 351
G. HOLTUS, E. RADTKE (Hg.), *Sprachlicher Substandard* (G. Berruto) 283
J.-CH. HUCHET, *Le roman médiéval* (H. Klüppelholz) 345
Incidences, nouvelle série, vol. V, no. 1, janv.-avril 1981, «Médiévalités» (K. Ringger †) 344
L'Italia dialettale 47 (1984); 48 (1985) (G. Berruto) 301
Italienische Studien 8 (1985) (G. Berruto) 301
G. KLEIBER, *Problèmes de référence: descriptions définies et noms propres* (P. Wunderli) 255
Legenda Aurea: sept siècles de diffusion. Actes du Colloque international sur la *Legenda aurea:* texte latin et branches vernaculaires, publ. sous la direction de BRENDA DUNN-LARDEAU (Simone de Reyff) 341
Logos Semantikos. Studia linguistica in honorem EUGENIO COSERIU 1921–1981, hg. v. H. GECKELER, BRIGITTE SCHLIEBEN-LANGE, J. TRABANT, H. WEYDT, 5 Bde. (G. Hilty) 248
LUIGI DA PORTO, *Rime,* a cura di G. GORNI e G. BRIANTI (P. De Marchi) 298
S. LUSIGNAN, *Parler vulgairement; les intellectuels et la langue française aux XIIIe et XIVe siècles* (Leena Löfstedt) 320
MARGUERITE DE NAVARRE, *Dialogue en forme de vision nocturne,* éd. crit. et commentaire par RENJA SALMINEN (Y. Giraud) 359
W. J. MEYER, *Modalverb und semantische Funktion* (C. Hernández Sacristán) 326
Moqueries savoyardes. Monologues polémiques et comiques en dialecte savoyard de la fin du XVIe siècle. Edition établie par ANNE-MARIE VURPAS (A. Arens) 311
La mort du roi Souvain. Le dix-neuvième conte du recueil intitulé Le Tombel de Chartrose, publ. par S. SANDQUIST (A. Arens) 353
Parise la Duchesse (Chanson de geste du XIIIe s.), édition et commentaires par MAY PLUZEAU, I–II (Leena Löfstedt) 348
E. PELZING, *Das attributive Adjektiv des Spanischen. Stellenwert und Stellung* (C. Hernández Sacristán) 371

L. RENZI, *Nuova introduzione alla filologia romanza* (G. Berruto) 289
W. RETTIG, *Sprachliche Motivation.* Zeichenrelationen von Lautform und Bedeutung am Beispiel französischer Lexikoneinheiten (G. Berruto) 328
G. ROHLFS, *Panorama delle lingue neolatine. Piccolo atlante pan-romanzo* (R. de Dardel) 287
G. SANGA, *Dialettologia lombarda. Lingue e culture popolari* (G. Berruto) 304
G. SIEBENMANN, DONATELLA CASETTI, *Bibliographie der aus dem Spanischen, Portugiesischen und Katalanischen ins Deutsche übersetzten Literatur, 1945–1983* (A. Arens) 372
Sprachnormen in der Diskussion. Beiträge vorgelegt von Sprachfreunden (Petra M. E. Braselmann) 280
H. STIMM, M. BRIEGEL, *Wörterbücher der deutschen Romanistik.* Rundgespräche und Kolloquien (Petra M. E. Braselmann) 293
ESTIENNE TABOUROT, *Les Bigarrures du Seigneur des Accords (Premier livre).* Facsimilé de l'édition de 1588, vol. 1: *Notes et variantes;* vol. 2: *Introduction et notes,* par FRANCIS GOYET (A. Arens) 360
Trésor de la langue française, t. XI: *Lot – Natalité* (O. Jänicke) 329
Trésor de la langue française, t. XII: *Natation – Pénétrer* (O. Jänicke) 335
Trois Jeux des Rois (XVIe–XVIIe siècles). Textes établis, présentés et annotés par Y. GIRAUD, N. KING, SIMONE DE REYFF (A. Arens) 362
MIORITA ULRICH, *Thetisch und Kategorisch.* Funktionen der Anordnung von Satzkonstituenten am Beispiel des Rumänischen und anderer Sprachen (Liliane Tasmowski-De Ryck 267
A. VÁRVARO, *Lingua e storia in Sicilia (Dalle guerre puniche alla conquista normanna),* vol. primo (H. Goebl) 302
FRANÇOISE VIELLIARD, J. MONFRIN, *Manuel bibliographique de la littérature française du moyen âge de Robert Bossuat.* Troisième supplément (1960–1980) (M.-R. Jung) 340
PH. WOLFF, *Les origines linguistiques de l'Europe occidentale,* deuxième édition revue et mise à jour (H. Goebl) 285
P. ZINSLI, *Südwalser Namengut. Die deutschen Orts- und Flurnamen der ennetbirgischen Walsersiedlungen in Bosco-Gurin und im Piemont* (P. Zürrer) 307